

SAO Paulo, 4 mai 1964

65, Rua Flavio Queiroz de Moraes,
PACAEMBUZINHO. SAO Paulo.

Chers Amis,

Deux mois 1/2 déjà ici, qui ont patte comme l'éclair...
et pendant lesquels les éclairs aussi sont passés dans les yeux
Brésiliens. L'illustre Cearense a-t-il regretté d'être absent
du "país" pendant cette "revoluçãozinho"? Qui aurait pu être
"considérable" d'ailleurs? En fait vous avez dû recevoir déjà
de nombreux commentaires et j'en ajouterai que peu à la liste:
l'affaire n'est pas terminée, à mon avis, loin de là. Les réformes
nécessaires sont toujours à faire et si celui qui est parti
mérite bien ce qui lui est arrivé, je crois que le temps
montrera qu'il avait pu avoir même raison sur beaucoup de
points. Les "falares" de Minas feraient mêler déjà les cartes
à leur façon à Brasilia, et l'euphorie, un peu enfantine
il faut le dire, des premiers jours étant passée, on assiste
maintenant à la confusion classique des régimes transitoires.
Tout cela fait le jeu de Carda qui va revenir d'Europe (ayant
bien expliqué à tous qui a fait la révolution n'est ce pas?) plus
fort que jamais pour 1965. C'est dommage sans doute, mais le
papa J.K. a bien des lumières (on a même osé lui demander comment
il était devenu si riche, lui qui en 1948 n'avait presque rien! Il n'y
a plus d'enfants au Brésil!), et seul "l'inimitable" Ademar de B.
peut encore faire figure de concurrent. Mais 1965 est encore loin
et nous aurons des surprises. Au "Nordeste" les choses vont beaucoup
plus mal, car là, il y a véritablement eu un mouvement très
brutal, et la résistance n'est déjà organisée. Qui sait si les
-pendants d'aujourd'hui dont quelques uns font figure de
martyrs, ne seront pas les héros de demain? Vous avez dû lire
l'opinion de "Sirius", du Monde sur les événements? Je crois que il
était assez près de la vérité. Quant à l'interview de L. à Oly c'est
une autre histoire. D'un côté on le représente comme un excité
(le qui il est d'ailleurs) qui a voulu faire trop de zèle, et de l'autre
comme une pauvre victime d'un groupe de journalistes sauphérisés,
au milieu desquels quelques "Brasileiros" parisiens qui étaient encore
de l'autre bord. Tout cela sera vite oublié. Le dollar est redevenu
(factuellement d'ailleurs!) à 1200,00. Ce qui est bien, mais on annonce
que le prix de l'essence va doubler, ce qui ne va pas baisser le coût

de la vie pour autant!

Ceci dit nous sommes devenus presque des Realistas, heureux de notre maison très confortable dans un coin tranquille et joli, au dessous du cimetière d'Aracá. De vieux meubles rustiques de Minas et quelques modernes (chaises d'Harry Bertoria de Formica, Knoll int.; fauteuils d'Ambiente... etc) se mêlent bien dans le grand living blanc éclairé de lampes japonaises, imitation locale honnête de Akari Nogushi.

Mon travail me passionne et j'ai comme "counterpart" direct un garçon très sympathique que tu connais et qui te connaît. Très toi bien vérifié le nom: Gilberto de Freitas Borges; pour qui tu as travaillé dans le bon vieux temps. Gilberto est maintenant Directeur Exécutivo du E.P.A.C. (Escritório de Planejamento Agrícola e Cooperativa) dont je suis le Coordenador avec la Mission C.I.D.A. Je travaille avec Gilberto 8 heures par jour et il est devenu un ami. Ici, la Coop. Central dos Cafeicultores da Mogiana supporte nos projets. 291 municipes dans l'état de São Paulo, 21 Coop. Regionales et visites, un programme de Diversification Agricola à élaborer, un bureau de 17 techniciens brésiliens de spécialités diverses et 5 "gringos" à diriger... etc... Voilà en gros le côté job. Les amis João et Israel viennent assez souvent à la maison, Israel + souvent que Stroeter. Israel nous a emmené à Guarujá une fois, para Pernambuco, ... etc... ce nous n'avons toujours pas sorti la voiture des griffes de "l'Alfandega" de Santos. Ce sera pour cette semaine (si D. quitter et si on chuever!!).

Détail intéressant: Aucune nouvelles des amis aux quels servulo avait écrit des lettres que j'ai fait remettre par l'intermédiaire de João. Mystère total!!
Mais vous? vite des nouvelles d'Aune et les enfants. Et toi? Cote UNESCO, a-t-il eu du nouveau? Exposition en Suisse? Travail actuel? Enfin écrire des nouvelles. Israel pense aller en Europe en Mai ou Juin, mais il remet sans cesse sa date de départ. João va partir bientôt pour le Japon. As-tu vu Claude Bergeret? J'aimerais fuir Israel le connaître quand il sera à Paris. La qualité de cifares suerdiel baisse tous les jours, je vais fumer des Pimentals si cela continue!! Ça parle à nouveau constamment le Portugais, Lloyd est + lent traitant la langue avec un certain mépris. Ils vont tous les 2 au lycée Pestana tous les jours, par "taxi lotaria" qui les emmène à 07.15 et les ramène à 13.30.
Un ami français qui part en vacances pour 3 mois, m'a laissé sa chaire à Rio Claro pour y aller le week-end. Pas envie comme de gens très excitants, mais cela verra j'espère. Dans l'ensemble sommes heureux et nous souhaiterions que vous servir de même. Racontez votre vie, vos projets, vos problèmes. On vous embrasse tous, on vous aime.
L'ami, Pierre